

# verbierfestival

## le Quotidien

NEVA  
FOUNDATION  
TIMCHENKO

NESPRESSO

Julius Bär

n°3 21 juillet 2018



© Nicolas Brodard

## Le vrai grandiose musical

**Moment fort, toujours, que les concerts du Verbier Festival Chamber Orchestra sous la baguette de son directeur musical. Cette année, Gábor Takács-Nagy dirigera deux grandes partitions sacrées de Joseph Haydn: *La Création* et *Les sept dernières paroles du Christ en croix*. Pour le premier volet, ce soir, le RIAS Kammerchor et les solistes Miah Persson, Bernard Richter et Peter Mattei se joignent au VFCO.**

Haydn commence *La Création* en 1796, sous le choc de sa découverte, à Londres, des oratorios de Haendel: «*Il en fut si frappé, note un contemporain, qu'il se remit à l'étude (...) Il médita chaque note et puisa dans ces partitions la quintessence du vrai grandiose musical.*» Les années n'ont rien enlevé à la vigueur du sexagénaire Haydn. L'œuvre est magistrale par son envergure et sa richesse imaginative : à la fois récit puissant de la Genèse et méditation sur la beauté du monde. Elle s'appuie sur un livret anglais, mêlant la Bible et le *Paradis perdu* de Milton. Le baron van Swieten, franc-maçon viennois animé par des idéaux de sagesse et de foi en l'homme, en fait une adaptation en allemand pour Haydn. Les trois anges Raphaël, Gabriel et Uriel portent le récit. L'orchestre participe à la narration avec des pages d'une force d'évocation extraordinaire : chaos originel des premières mesures, par exemple, eaux tumultueuses de la seconde partie. Les chœurs apportent à l'ensemble un souffle haendélien. Le succès de l'œuvre fut immense. Avec *Les Saisons* qui allaient suivre, *La Création* peut être considérée comme le testament musical de Haydn. «*J'y mets le temps parce que je veux qu'il dure*» aurait-il dit en y travaillant. Il ne s'était pas trompé !

It's always a special moment when the Verbier Festival Chamber Orchestra gives a concert under its music director's baton. This year Gábor Takács-Nagy will conduct two great sacred works by Haydn: *The Creation* and *The Seven Last Words of Christ on the Cross* (July 30). In the former, this evening, the orchestra is joined by the RIAS Kammerchor and soloists Miah Persson, Bernard Richter and Peter Mattei.

Haydn began *The Creation* in 1796, under the shock of discovering, in London, the oratorios of Handel, and based his work on an English libretto, drawing on Genesis and Milton's *Paradise Lost*. Bringing to the score all his formal mastery and compellingly evocative use of the orchestra, together with choral writing of Handelian splendour, he created here, and in the work's immediate successor, *The Seasons*, his musical testament. "I spent much time over it" he wrote, "because I expect it to last a long time." In that expectation he was right.

Laetitia Le Guay

Concert à 19h Salle des Combins

## MYVERBIERFESTIVAL



© Louis Michel

## CÔTÉ PUBLIC

Baptiste sirote un verre de vin blanc sur l'esplanade des Combins, tout en admirant le paysage. «*C'est un cadre magnifique, quand je viens c'est aussi pour en profiter !*» Le jeune Lausannois connaît en effet le Festival depuis toujours, et y revient régulièrement. Il se souvient avoir croisé Renaud Capuçon après un de ses Windows Concerts à l'Église, qui lui a adressé un large sourire: «*C'était incroyable ! Car après tout, c'est cette proximité avec les artistes qui donne au Verbier Festival son ambiance si particulière.*»

Membre actif de l'association «*20 ans - 100 Francs*» - qui offre aux jeunes des abonnements culturels donnant libre accès à des milliers d'événements - il a pu bénéficier cette année d'une invitation à la soirée d'ouverture où il a eu le bonheur de voir le chef d'orchestre Valery Gergiev. Étant lui-même musicien - il a d'abord joué du violon, avant de commencer le chant - Baptiste s'intéresse cette année tout particulièrement aux opéras et aux master class des chanteurs.

Marie Guignet

Téléchargez l'app Tribo pour vivre pleinement l'expérience Verbier Festival



DO RE MI FA RI CO LA



## 25 ANS D'ARTISTES AU SOMMET

© Aline Paley



### LEONIDAS KAVAKOS – UN AMI POUR LA VIE !

Depuis 2005, le violoniste grec Leonidas Kavakos est devenu un artiste emblématique du Verbier Festival. En treize ans, il n'a manqué presque aucune édition et a toujours su faire preuve d'une grande polyvalence. Que ce soit en récital, en musique de chambre, en soliste ou même à la direction du VFCO, il a endossé tous les rôles.

En son honneur, le Verbier Festival a même organisé un concert, le 5 août 2017 afin de célébrer dignement son 50<sup>e</sup> anniversaire ! Pour l'occasion, tous ses amis musiciens se sont réunis à la Salle des Combins pour interpréter une série d'œuvres chères à ce passionné de musique de chambre. Parmi eux, les membres du Verbier Festival Chamber Orchestra, James Ehnes, Pamela Frank, Antoine Tamestit, Mischa Maisky ou Yuja Wang, avec qui il collabore régulièrement en dehors du Festival – ensemble, ils ont notamment effectué une tournée triomphale en Europe en décembre 2017.

À Verbier comme ailleurs, Kavakos s'est particulièrement illustré dans le *Concerto pour violon en ré mineur* de Sibelius, dont il est le

premier autorisé à enregistrer la version originale créée en 1904 – version disparue jusqu'en 1990. Ce n'est que très récemment que d'autres violonistes comme Maxim Vengerov et Ilya Gringolts (deux autres fidèles du Verbier Festival) obtiennent à leur tour l'autorisation de l'interpréter en public.

Cette année, ce ne seront pas moins de cinq concerts auxquels il prendra part dans la station : comme soliste avec le VFO pour le *Concerto pour violon « à la mémoire d'un ange »* de Berg et dans le concert de gala du 25<sup>e</sup> anniversaire, ou encore pour des Rencontres Inédites en compagnie de Renaud Capuçon, Yuja Wang, Clemens Hagen, Martin Fröst ou Gérard Caussé.

Sébastien Cayet

## VERBIER GENERATION



© Droits réservés

### GLORIA YUN – FLÛTISTE (VFO)

« When I was younger I always saw the Verbier Festival livestreams on medici.tv and I thought « One day I will be on that stage! I will perform there! ». It's like a dream come true!

I don't want to stereotype, but the way Europeans play music is different from the way Americans do, and hearing that new colour is like tasting a new food for the very first time, it's

really exciting. But even if the music is the same, the experience is not ; it always feels different and it's very stimulating.

The atmosphere of the festival is awesome as well! We're seven people in my chalet and a lot of my flatmates know how to cook, so they make us pancakes for breakfast! »

« Plus jeune, je regardais les retransmissions du Verbier Festival sur medici.tv en me disant « Un jour, je serai sur cette scène ! Je me produirai là ! ». C'est un rêve devenu réalité ! Sans vouloir user de clichés, la manière de jouer en Amérique est très différente de celle en Europe, et entendre cette nouvelle couleur, c'est comme goûter à un nouveau plat pour la toute première fois, c'est excitant.

Travailler avec de nouvelles personnes à chaque fois est très stimulant. Même si la musique est la même, l'expérience est différente. L'ambiance aussi est géniale ! Nous sommes sept musiciens dans mon chalet et beaucoup de mes colocataires savent cuisiner. Ils nous préparent des pancakes au petit-déjeuner ! »

Propos recueillis par Sébastien Cayet

## UNLIMITED

### Musique et philanthropie : l'accord parfait

Le VF Forum sur la Philanthropie est né cette année d'un partenariat entre le Verbier Festival et la Swiss Philanthropy Foundation. Le but de ces échanges est d'évoquer des sujets où la philanthropie peut jouer un rôle de pionnier ou d'accompagnateur sur des projets de société.

Aujourd'hui au Cinéma, la première table ronde publique illustrera, avec deux cas pratiques, comment la musique peut être une promesse d'avenir pour la jeunesse. Si Emmanuel Kant disait de la musique qu'elle est « la langue des émotions », ces dernières années, l'enseignement de la musique est devenu de plus en plus un outil pédagogique pour faciliter l'éveil et le développement, stimulant les parties émotionnelle et rationnelle du cerveau.

Le 22 juillet au Hameau, lors de la deuxième table ronde, Marina Mahler, petite fille du compositeur Gustav Mahler, viendra nous raconter – en anglais cette fois - le rôle de la musique dans sa vie et comment elle œuvre pour transmettre ce qu'elle a reçu.



© Droits réservés

Jorge Viladoms – Fondation Crescendo con la musica Intervenant au Philanthropy Forum

VF Unlimited's Philanthropy Forum is a partnership of the Verbier Festival and Swiss Philanthropy Foundation. Two public roundtables provide a forum to discuss matters where philanthropy can inspire and initiate projects in our society.

Today at the Cinema, the first public round table will illustrate how music can help young people reach their potential. Following Emmanuel Kant's saying 'Music is the language of the emotions', music pedagogy has recently become more and more a way to facilitate awakening and development, to stimulate the emotional and rational part of the brain. The round table will be led in French; participation is welcome in both French and English. The second round table, features Marina Mahler, granddaughter of composer Gustav Mahler, who will recount music's role in her life and how she works to share the joy it has given her. This round table – in English this time – takes place at the Hameau on 22 July.



## VERBIER EXPERIENCE



© Aline Paley

## Pascal Burri, propriétaire du Fer à Cheval

Une tape sur l'épaule, un large sourire et d'innombrables anecdotes à raconter: c'est Pascal Burri, le patron du Fer à Cheval, établissement renommé du cœur de Verbier, situé à deux pas de la Place Centrale. Arrivé dans la station en 1964, sur des béquilles, en convalescence après un accident de ski, le Neuchâtelois n'est jamais reparti. Depuis 1969, il tient l'établissement avec sa femme Sonja, énergique Suisse-allemande qui passe son temps entre le restaurant et son association Sujeeva, en faveur des orphelins sri lankais. Ensemble, ils ont vu naître le Verbier Festival, surveillé les enfants de Martin T:son Engstroem, accueilli des musiciens de l'orchestre pour des jams sur leur terrasse, et reçoivent toujours régulièrement les artistes à leur table... Pascal se réjouit de l'animation que le Festival apporte à la commune et accueillera chacun des festivaliers avec sa légendaire convivialité !

A pat on the shoulder, a big smile, and loads of stories to tell: this is the Neuchâtel-born Pascal Burri, the owner of the Fer à Cheval, just off the Place Centrale. Having arrived in 1964, on crutches following a skiing accident, he never left. He and his wife Sonja, who divides her time between the restaurant and Sujeeva, an association to aid Sri Lankan orphans, witnessed the birth of the Verbier Festival. Since then they have been welcoming members of the orchestra for jam sessions on their terrace and sharing their table with visiting artists, delighting in the life the Festival brings to the place.

Marie Guignet

## En coulisse

### Alain Custovic – Responsable Hospitality

Ne vous fiez pas à l'air jovial et au look estival d'Alain Custovic, le trentenaire tient les rênes du bureau de l'Hospitality avec efficacité et rigueur: « Dans les grandes lignes, je m'occupe de satisfaire tout le monde ! J'aime ce poste, il me permet d'être en contact avec tout le staff. On a la tâche d'accueillir, de distribuer les Welcome packs, fournir toutes les informations et documents nécessaires au séjour des musiciens, on répond aussi aux requêtes spéciales des artistes... » Même au milieu de cette effervescence, le Fribourgeois d'origine prendra le temps d'aller aux concerts, notamment de danser sur Al McKay's Earth Wind & Fire Experience, mais aussi d'aller randonner sur les hauteurs de Verbier. En vrai passionné des sommets, Alain a travaillé cinq ans dans la gestion de cabanes de montagnes: « Je pense qu'il y a beaucoup à faire dans le domaine du tourisme alpin, j'ai d'ailleurs entamé des études dans ce domaine à Sierre l'année passée ! »

Don't be taken in by the easygoing manner and holiday look of Alain Custovic, this thirty-year-old who holds the reins of the Hospitality office: "By and large I try to satisfy everybody! I like this job; it puts me in contact with the whole staff. You have to receive people, hand them their welcome packs, make sure to give them all the information and the documents they need, respond to special requests from artists..." Even in the midst of all this he finds the time to get to the concerts, especially to dance with Al McKay's Earth Wind & Fire Experience, and also to hike the heights around Verbier. Truly passionate about mountaineering, he spent five years working in the management of mountain huts: "I believe there's a lot to do in the field of Alpine tourism, and since last year I've started studies in that area in Sierre."

Marie Guignet



© Marie Guignet

## MUSIC EVERYWHERE

### Grande musique pour haute joaillerie



© Droits réservés

Elles s'appellent *Symphonie*, *Sonate*, *Pavane* ou encore *Farandole*...

Toutes les bagues issues de la collection de la Maison Florimont ont une belle histoire avec la musique classique.

Représentant la tentation ultime, les artisans ont créé, d'après l'oratorio *La Création* de Joseph Haydn, un bijou d'exception constitué de 16 diamants bleus entourant une étincelante cou-

ronne de brillants blancs, magnifiant un rare diamant bleu de plus d'un carat. Appelée *Ève*, la bague évoque la Genèse, mais aussi le chef d'œuvre proposé ce soir à la Salle des Combins par le Verbier Festival Chamber Orchestra ! Tout en incarnant une longue tradition suisse d'excellence joaillière, la Maison Florimont s'appuie sur les dernières recherches scientifiques pour créer des diamants « man-made » entièrement conçus grâce à la chimie. Plus respectueux de l'environnement et de l'être humain, ce procédé produit des pierres tout aussi précieuses et brillantes que celles extraites des mines naturelles.

[www.maisonflorimont.com](http://www.maisonflorimont.com)

### The Secret is out...

The first of four **Secret Concerts** takes place **tonight** at 10:30 pm. The venue is now revealed: the intimate **Chapelle protestante** (just steps up the hill from the Coop).

These special **intimate concerts** have been introduced this year as a birthday gift for Festival fans. The identity of tonight's artist will only be revealed once the concert begins. Here's the final clue: he teaches today's Academy cello masterclasses... Tickets are **only CHF 25.-**

Le premier des **Secret Concerts** se tiendra **ce soir** à 22h30 et le lieu est enfin révélé: la **Chapelle protestante** de Verbier (à deux pas de la Coop).

Ces nouveaux **rendez-vous intimes** sont le cadeau d'anniversaire du Verbier Festival à ses fans. Si l'identité de l'artiste de ce soir ne sera révélée qu'au début du concert, voici un ultime indice: il donne une master class de violoncelle aujourd'hui même à l'Academy... Le prix des places est de **CHF 25.-**

# FLORIAN MICHELLOD JULIUS BAER

Florian Michellod © droits réservés



## Le Verbier Festival anime le village alpin et attire de nouveaux visiteurs dans la station

**L'hiver, les pistes de Verbier attirent skieurs et snowboarders du monde entier, mais l'été, ce sont les mélomanes qui affluent.**

Verbier est une station de sports d'hiver chic et sportive, réputée pour ses 400 kilomètres de pistes pour tous les niveaux. Mais au cours des 25 dernières années, grâce au Festival, la Commune a réussi à attirer une catégorie de visiteurs estivaux tout à fait différente : les amateurs de musique classique. Le Festival est ainsi devenu l'événement phare de l'été, immergeant toute la Commune dans un bain de musique, 18 jours durant. En offrant des activités culturelles d'envergure internationale, ce rendez-vous incontournable donne à la station une image très positive. Et c'est le village entier qui en profite !

L'une des spécificités de l'événement, c'est cette atmosphère incroyable qui règne dans toute la station, grâce à la présence et la proximité des artistes. La plupart des grands solistes et chefs d'orchestre qui viennent jouer à Verbier se montrent ici très accessibles. Ainsi, certains propriétaires de chalets, par exemple, convient les artistes chez eux après les concerts afin de partager une soirée informelle avec leurs invités.

Une autre particularité du Festival est la place donnée aux jeunes musiciens : les membres de la Verbier Festival Academy, composée d'une cinquantaine d'instrumentistes et chanteurs âgés de 16 à 30 ans, dont certains rejoindront plus tard le Verbier Festival Orchestra. Le Verbier Festival a ainsi permis à de nombreux artistes de percer sur la scène internationale, donnant à de jeunes interprètes talentueux la chance d'être formés par les plus grands artistes. Enfin, un grand nombre de concerts sont gratuits, alors quand vous flânez dans Verbier, n'hésitez pas à vous arrêter écouter un petit ensemble au coin d'une rue, dans un restaurant ou sur une terrasse !

L'édition du 25<sup>e</sup> anniversaire, avec sa soixantaine de concerts, sera phénoménale. La banque privée suisse Julius Baer soutient le Festival depuis 2010 et est très fière d'offrir l'opportunité aux jeunes musiciens du monde entier de travailler avec des solistes et des chefs prestigieux et de les encourager à donner le meilleur d'eux-mêmes. L'importance des relations personnelles et le fait de donner les moyens aux jeunes d'atteindre l'excellence sont des valeurs que Julius Baer partage avec le Verbier Festival. Nous avons en effet à cœur d'accompagner les jeunes talents dans leur développement.

**Florian Michellod**  
**Responsable Julius Baer Verbier**  
Propos recueillis par Dorothée Enskogia

### IMPRESSUM

**Rédaction en chef** Albina Belabiod  
**Rédaction** Sébastien Cayet,  
Paul Griffiths, Marie Guignet,  
Michèle Larivière, Laetitia Le Guay

**Coordination** Ségolène Rouillet  
**Réalisation** Joëlle Mansourian  
**Traduction** Paul Griffiths, Eric Grattin  
**Impression** Publibagnes, Verbier

### SPONSORS & PARTENAIRES

#### SPONSORS PRINCIPAUX



#### INSTITUTIONS



#### SPONSOR MEDIA



#### COMMUNITY PARTNER



#### PARTENAIRES PHILANTHROPIQUES PRINCIPAUX

CHF 200'000.- et plus

Aline Foriel-Destezet  
Fondation si bémol

Yves Paternot Legacy Fund  
Anonyme

CHF 100'000.- et plus

Susanne & Bruno Klohe  
Porter Foundation of Switzerland  
Caroline & François Reyl  
Viktor Vekselberg  
Anonymes (2)



CHF 50'000.- et plus

Françoise Demole  
Fondation Coromandel  
Fondation Ystale

Eduard Wulfson  
Anonymes (3)



#### PARTENAIRES



#### PARTENAIRES MÉDIA



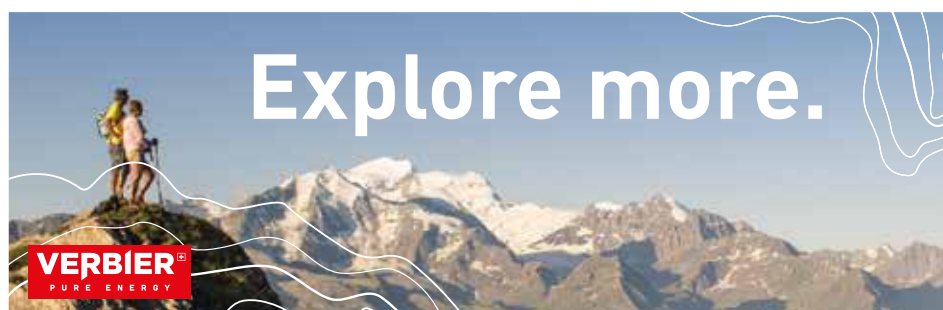
## 25 YEARS AT THE TOP

Le texte se joint à l'image, avec la publication des plus belles photographies capturées durant ces 25 ans de musique au sommet.

The story of '25 years of Music at the Top' is brought to life with photographs of the Festival's most captivating moments.

Langues français-anglais  
Parution 1<sup>er</sup> novembre 2018  
Prix CHF 69.- / 55€

pré-commande disponible sur preorder  
on [verbierfestival.com](http://verbierfestival.com)



Profitez d'une infinité d'activités grâce au VIP Pass

- Remontées mécaniques gratuites
- 50% sur le forfait Bike
- Gratuité des cars postaux
- Et bien d'autres avantages

[verbier.ch/vip-pass](http://verbier.ch/vip-pass)